

# Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR

21 OCTUBRE 1972

290



Foto  
JUAN CERDA

## LA CAPELLA A COSTA Y LLOBERA

# MAJORICA HEUSCH

Antes  
INDUSTRIA ESPAÑOLA DE PERLAS IMITACIÓN. S. A.

S.A.

Fabricación de perlas para toda clase de aplicaciones  
collares, pendientes, alfileres



Marcas de Fábrica:

INDRA

Y

**MAJORICA**  
HEUSCH

Via Roma, 52 - Teléfono 26  
MANACOR (Mallorca)

Dirección Telegráfica:  
PERLAS

OFICINAS DE VENTA:

Industrias Heusch Reunidas,  
S. A.

Numancia, 45

BARCELONA

PERLAS MANACOR, S.A.  
PERMASA

Distribuidores de  
PERLAS **MAJORICA**  
para Baleares

*Fabricantes  
Exportadores  
Especializados en bisutería fina  
Toda clase de fantasía en perlas*

Rector Rubí, 8 - 10

**MANACOR**

Teléfono 142 (3 ls.)

ANIS SECO :: HIERBAS ROS :: PALO ROS  
RON BLANCO :: GIN DON JUAN . . .

ESPECIALIDADES DE

Nueva, 30 - MANACOR

**Licores ROS**





DISCOTECA

**DON JAIME**

MAÑANA INAUGURACION  
TEMPORADA DE INVIERNO

4 TARDE

**ANDONI  
Y SU  
CONJUNTO**



**cala millor**

# ACADEMIA SAN FERNANDO

## CLASES DE REPASO

Y ACTIVIDADES DE RECUPERACION DE LAS ASIGNATURAS DE MATEMATICAS Y CIENCIAS DEL BACHILLERATO ELEMENTAL, SUPERIOR Y C. O. U. POR PROFESORADO EXPERIMENTADO, Y, A PARTIR DE DICIEMBRE, DE LAS ASIGNATURAS DE LETRAS

**Cálculo Mercantil ~ Contabilidad ~ Preparación de Oposiciones a Banca**

**INGLES Y FRANCES**

GRUPOS REDUCIDOS. - MEDIOS AUDIOVISUALES

**DIBUJO LINEAL**

**cala millor**

CALLE RAFALET, 27

A 50 metros de la carretera, frente al Cine



**club**

**DISCOTECA**

**LOS 5  
DEL  
ESTE**

TEMPORADA DE INVIERNO  
AHORA, TODOS LOS DOMINGOS  
Y FESTIVOS,  
BAILE DE JUVENTUD  
DESDE LAS 4 DE LA TARDE

## En este número

EL PI DE  
FORMENTOR  
- M. Costa i Llobera

AMOR DE PATRIA  
- Miquel Bota Totxo

MANACOR EN EL 50  
ANIVERSARIO DE LA  
MUERTE DE COSTA  
Y LLOBERA

ALTRES SERENATES  
- Pere Pou

EL CEMENTERIO,  
SERVICIO SIN  
EXCESIVOS  
PROBLEMAS. Charla  
con D. M. Puigserver.  
- Juan Durán Amer

TONI MUNTANER EN  
S'ALICORN.  
- Miquel Pons Bonet

ATISBOS DEL BUEN  
DECIR.  
- Mario A. Marrodán.

XESC BARCELO.  
- Guillem Vidal Oliver

TRIBUNA DE GOL.  
- "Sam".

GRETA GARBO EN  
TELEVISION.  
- A. Riera Fullana

LOS INICIOS DEL  
FUTBOL EN  
NUESTRA CIUDAD.  
- R. Ferrer Massanet

COSES DE MADO XIU

## CARITAS

Hace escasos días se llegó a un acuerdo entre "Caritas", que hasta ahora fué organización interparroquial, y un grupo de seglares, en el bien entendido de que éstos se harían cargo de la entidad. En efecto; parece ser que la "trasmisión de poderes", entre los tres párrocos de la ciudad y esta comisión laica, se acaba de llevar a cabo y los nuevos responsables de "Caritas" entraron ya en plenas funciones de su cometido.

No puede marginarse la significación del hecho de que la Iglesia de Manacor libere una de sus organizaciones y le conceda plena autonomía, máxime tratándose de una de esas escasas entidades para religiosas que gozan, actualmente, de una plena y exacta funcionalidad, al mismo tiempo que cubren una necesidad social, que, quiérase o no, sólo debe reportar gratitudes.

Doblemente significativo, entonces, este traspaso de poderes entre la Iglesia y el grupo seglar que ha querido, por encima de todo, cargar con la responsabilidad de un servicio socialmente poco brillante - como todos aquellos de la auténtica caridad cristiana - y, al mismo tiempo, hermoso gesto eclesial el de unas Parroquias que rehusan todo posible proselitismo a través de la caridad organizada y controlada.

## EL «SOLLER»

En su edición del pasado sábado, 14 de octubre, el semanario "Sóller" publicaba un Editorial que no deja de intranquilizarnos. Miguel Marqués, director de la fraterna publicación, anunciaba claramente su retirada del periodismo y la posible desaparición del "Sóller" en aras de una siempre problemática concepción nueva de la misión informativa. "Llega la hora - escribe - del obligado relevo en la ardua tarea que venimos realizando... de renovar desde la cabecera y formato presentes hasta su misma finalidad actual, objeto de infundados reproches de los eternos inconformistas, para que estos puedan crear ese anhelado órgano de expresión que hallan de menos... " Es decir, que anuncia la desaparición del Semanario tal como lo hemos venido viendo año tras año, queriéndolo y admirándolo. Por otra parte, una crónica aparecida ayer en "Baleares" prevé que el "Sóller" dejará de publicarse el próximo 30 de diciembre. Al parecer, esta vez la muerte del entrañable colega está ya a plazo fijo.

Lo lamentamos, de verdad. Lo sentimos en lo más profundo de nuestra dedicación periodística. Y ante la inminencia del hecho, sólo una pregunta viene a turbar esta serena tristeza que dan los hechos irremediables: ¿superarán los "eternos inconformistas" de hoy, con su nueva publicación edificada sobre los gloriosos restos del "Sóller", esta cifra del ejemplar número 4.465 que ahora tenemos en nuestras manos?.

# Estudio de Gimnasia y Danza

## Curso 72-73

GIMNASIA SUECA Y RITMICA  
SOLO POR LAS TARDES

HORARIO DE CLASES:

- \* DE 6'30 á 7 (INFANTIL)
- \* DE 7 á 7'30
- \* DE 7'30 á 8
- \* DE 8 á 8'30

A PARTIR DE NOVIEMBRE  
SABADOS POR LA TARDE:  
CURSO DE BAILE FLAMENCO

# ANUNCIACION ELEGIDO

CLASES DE DIEZ ALUMNAS

☞ → Tel. 778  
MANACOR

≈  
FESTIVAL  
INFANTIL  
≈

TODO PARA LOS NIÑOS

Pl. Rector Rubí, 5  
**MANACOR**

Instituto  
Nacional Mixto de Enseñanza Media  
**MANACOR**

## AVISO

Hasta el próximo día 27 de los corrientes queda abierta la matrícula para Graduados Escolares, a quienes interese efectuar la prueba de acceso a 5° Curso de Bachillerato General.

HORAS DE OFICINA: de 10 á 12'30 de la mañana.

Manacor 17 de Octubre de 1972

EL DIRECTOR,  
MARTIN MASCARO GALMES

Lea... Perlas y Cuevas

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
OPICINA DE PRENSA  
Príncipe, 11 Tel. 410  
MANACOR

Dep. Legal P. M. 876 - 1960

Impreso por Imprenta Fullana - Atajo, 4 - Palma  
y en multicopieta offset por la propia Revista

PERLOS y  
CUEVAS

REVISTA DE MANACOR

DIRECTOR RAFAEL FERRER MASSANET

AÑO XII \* N° 290

APARECE EN SABADOS ALTERNOS

FUNDADA EN 1960

PRECIO: 15 PTAS.

SUSCRIPCION MENSUAL  
DOS NUMEROS: 25 PTAS.



## PAGINAS DE AYER

# LOS INICIOS DEL FUTBOL EN NUESTRA CIUDAD

**EL PRIMER "MANACOR" SE FUNDO EN  
OCTUBRE DE 1908**

Le debo a Guillem Cabrer -que hace dos años comenzó a recoger datos para la historia del Club Deportivo Manacor - el que se me pusiera sobre la pista del primer equipo de futbol que llevó el nombre de Manacor, posiblemente, a la vez, primero de cuantos hubo en nuestra ciudad en los albores de este singular, apasionante y apasionado deporte. Y le debo a mis habituales lectores una elemental explicación ante el hecho -totalmente fortuito - de que quien eso firma se meta, aparentemente, en un tema que ignora por completo -aunque admira - y del que quizás desconozca hasta su vocabulario, tan peculiar a juzgar por los cronistas de la época.

Una exclusiva razón historicista es la que me ha llevado a hurgar en viejos papeles y a querer colaborar, tan pobremente, mas con la ilusión de siempre, a esclarecer en lo posible zonas de nuestro pasado que van quedando en el olvido. A decir verdad, no creo que deba soslayarse el capítulo deportivo en la Historia de Manacor, desde las viejas "corregudes d'anells" que dieron nombre -todavía popular - a una de nuestras principales calles, el "Carrer de l'Anell", y las de caballerías -ya más recientes - perviventes

en la toponimia local con la denominación de "Es Cos" a toda la zona de su improvisado estadio, hasta el predicamento que a finales del XIX alcanzó nuestra afición ciclista, con unas relevantes figuras de cartel nacional y la construcción del segundo Velódromo de la isla, pasando, desde luego, por este F. B. C. Manacor, cuya fundación, en octubre de 1908, es posible represente la implantación del futbol en nuestra ciudad. Son páginas, sino básicas, sí curiosas y de cierto interés sobre la historia de un pueblo apasionado por la fuerza, la habilidad y la declarada rivalidad que implica toda prueba deportiva, de la que muchas contiendas socio - municipales, por lo menos, hubieran podido copiar el ejemplo de saber luchar a campo abierto.

Volviendo al caso de ese "Manacor" fundado en 1908, algo sí nos interesa dejar bien claro; no pretendemos paliar esta otra fundación del F. C. Manacor que ha dado casi medio siglo de continuidad a nuestro equipo titular. Vaya por delante que admitimos la fecha del 14 de octubre de 1923 como la del primer partido oficial del "Manacor" - venciendo al San Fernando por 1 a 0, para mayor aclaración - pero tampoco hay

motivo alguno para olvidarse de aquellos pioneros del fútbol local que impusieron el alto nombre de nuestra ciudad al primer equipo que posiblemente viera la luz entre nosotros: el F. B. C. Manacor. De ello queremos hablarles.

#### LA PRIMERA NOTICIA

He ahí la primera noticia que hemos hallado acerca del fútbol en Manacor. La reproducimos íntegramente de "La Aurora", donde apareció el 3 de octubre de 1908 bajo el epígrafe de "Notas de Sport". Dice así:

"Sabemos que algunos jóvenes de esta población tienen en proyecto la fundación de un club foot-ballista.

Dícesenos que uno de estos días se abrirán las listas de socios.

Caso de que por de pronto no pudiera cubrirse la inscripción para la apertura del club, los organizadores se decidirían por agregarse a una de las sociedades existentes en Manacor.

El proyecto de los mencionados jóvenes no puede menos de merecer nuestro aplauso ya que se trata de levantar el espíritu deportivo, en decadencia desde que se celebraron en nuestro velódromo las últimas carreras ciclistas.

Además el balompié (foot-ball) servirá de distracción a nuestra juventud en las tardes aburridas de invierno".

Después de tres semanas de silencio, el agudo semanario local vuelve sobre el tema en su "Sección local". Escribe:

"Notas de Sport. - Los organizadores de la sección de foot-ball, de la que ya dimos cuenta a nuestros lectores, han requerido la cooperación del señor Director del Colegio de 2ª Enseñanza para elegir teams entre los alumnos de 5º y 6º año. Estos se entrenarán, a fin de no descuidar los estudios, en la tarde de los domingos y días de fiesta y una hora los jueves.

Se está estudiando el reglamento por que debe regirse la sección foot-ballista, y tan luego se procederá a la organización de aquella".

#### DIRECTIVA, NOMBRE Y PRIMER PARTIDO

A la semana siguiente, 30 de octubre de 1908, "La Aurora" da cuenta de la fundación de una Junta Directiva que es presumible estimar como la primera que rigió el fútbol manacorenses. Es obligado, entonces, nuestro pequeño homenaje de recordar sus nombres:

Presidente, don Antonio Sureda Ferrer  
Secretario, don Antonio Planas  
Tesorero, don Pedro J. Horrach  
Capitán de juego, don Domingo Noguera

Vocales, don Fausto Puerto y don Jaime Clar.

Dicha comisión, inicialmente organizadora del movimiento futbolístico local, fué tenida desde el 31 de octubre como Junta Directiva oficial del club, que en la misma fecha, y por decisión de la asamblea extraordinaria de socios, tomaba el nombre de F. B. C. Manacor. Asamblea asaz importante por cuanto en ella, además de la primera directiva y de la denominación del club, se acuerda la aprobación del reglamento por el que se regirán los pioneros de nuestro fútbol.

El día anterior, "La Aurora" anunciaba:

"Los trabajos para la fundación de una sección foot-ballista han tocado a su fin. Hasta la fecha son unos treinta jugadores con que cuenta esta sección. Los jugadores se entrenarán en el campo denominado "Ses Eres de Sa Torre" cuyo colono ha puesto, gratuitamente, el terreno a disposición de la sección".

Y una nota curiosa: el primer "Manacor" queda agregado al Sindicato Agrícola, al "Sindicat de Sa Bassa", donde se reúnen con la payesía los incipientes futbolistas. Para que luego digan...

Hubo organización, no cabe la menor duda: se prevén los entrenamientos y se aprovechan las oportunidades de enfrentamiento. "Una vez terminadas las vacaciones de Todos los Santos - dice una nota de Prensa - comenzarán los entrenos". "El lunes (primero de noviembre), aprovechando la estancia de los estudiantes palmesanos en el pueblo, organizóse una partida de balompié que resultó en extremo reñida". Es posible que, inicialmente, el equipo estuviera formado en su mayor parte por estudiantes. "La Aurora" sigue diciendo: "El Presidente del Sindicato Agrícola, señor Rosselló, el Director del Colegio de 2ª Enseñanza, don Sebastián Perelló y colono del Predio La Torre, merecen un aplauso por el apoyo prestado a los iniciadores del "club foot-ballista" ya que este tiende a fomentar el deporte, tan recomendado a la juventud por la medicina moderna". Cosas de jóvenes, pensaría nuestra sesuda sociedad de principios de siglo.

#### UN COMENTARIO EDITORIAL

Quede claro que el F. B. C. Manacor juega su primer encuentro en la tarde del Todos los Santos de 1908, contra un equipo de estudiantes de Palma, cuyo nombre desconocemos. Y dice la Prensa de este encuentro: "Los jugadores hicieron filigranas, no apuntándose goal alguno". Empate a cero, por lo tanto, para la presentación de un equipo que, posiblemente, todavía no había entrenado. Y empate también entre los eternos bandos de la población; deportistas y antiidem. "La Aurora", publicación de seny, les dedicará su comentario editorial del 7 de noviembre:

"Y es que el deporte - dice - debe practicarse



con moderación, a conciencia. La mayor parte de las desgracias que ocurren han de atribuirse al sportmen que suple con la fuerza bruta el desconocimiento que tiene del juego". Intuición cabal de una realidad lamentable y todavía vigente. Habría "leña" -perdón- en este partido inicial y los anti aprovecharían la ocasión para atizar su fuego fobideportivo. Sigue "La Aurora": "Me sugiere esta reflexión la sección, fundada recientemente en Manacor, de balompié y ser este uno de los deportes en que ocurren bastantes contratiempos; y salgo en defensa de ella porque no le faltarán impugnadores que, a guisa de redentores de la humanidad traten de destruir el espíritu de los organizadores haciéndoles comprender lo expuesto de tal deporte cuando, en realidad, de lo que tratan es de impedir que nuestra juventud se anime, salga del ostracismo en que hasta hoy vivió". Y aún añadirá, para acabar: "Con lo dicho, vaya un aplauso a ese puñado de jóvenes que han inaugurado el F. B. C. Manacor y sirva, a la vez, de atenuante a las censuras que les dirijan los que no quieran identificarse con la verdadera necesidad del deporte".

#### LA PRENSA EXPLICA EL JUEGO

Pese a sus detractores, el fútbol debió llegar con buen pié a Manacor y gozar ya en estos años iniciales de cierta importancia. Insistimos en la postura de "La Aurora", que en este ejemplar que tenemos ahora entre las manos, del 14 de noviembre, abre su "Sección Local" con un extracto del Reglamento, que por su curiosidad no nos resistimos en copiar:

"Es juego inglés (Foot-Ball) y se practica en terrenos llanos, lipios de piedras y sembrado de césped, teniendo un mínimum de 91'44 metros de largo por 45'74 de ancho. El partido (match) se juega entre dos bandos (teams) compuestos de once jugadores cada uno que se dividen en un guarda-meta (Goal keeper); dos defensores (backs), tres medios (Half-bachs) y cinco delanteros (Forwards). Además hay dos jueces de línea (linesmen) y un Juez árbitro (Referee) cuyo fallo es inapelable.

La lucha se inicia entre los bandos, apuntándose uno de ellos un tanto (goald) cuando consigue entrar la pelota en la meta del contrario.

La pelota puede jugarse con los piés, cabeza, cuerpo; pero no con los brazos y manos. El partido dura 90 minutos con un intervalo de 5 para descanso, a menos que no se acuerde antes de la partida, lo contrario. El juego se presta a raras combinaciones y, jugado con moderación y y ateniéndose a las reglas A y B del artículo 3° del Reglamento, es higiénico a toda prueba".

Y termina diciendo que el F. B. C. Manacor ha

comenzado los entrenos "entre los socios". Ni que decir tiene, que en aquella época, ser socio de un club no era otra cosa que ser jugador...

#### INAUGURACION DEL CAMPO DE "NA CAMEL, LA"

Según parece, el "campo" de "Ses Eres de Sa Torre" -situado, aproximadamente, en lo que hoy constituye la primera manzana entre las calles Córcega y Provenza - no complacía a los futbolistas locales, dado su desnivel y a la gran cantidad de piedras que afloraban del terreno. Y sin demorar el proyecto, acuden a don Juan Servera Camps, propietario de "Na Camel, la", alegando la necesidad de una mayor extensión de los terrenos de juego y una más conveniente proximidad al pueblo. Don Juan Servera no sólo les cede los terrenos solicitados, sino que les regala cincuenta pesetas para su limpieza y puesta a punto para el primer "match" oficial, que ha de jugarse a finales de noviembre entre los dos "teams" del mismo F. B. C. Manacor.

Ni cortos ni perezosos, los propios futbolistas comienzan el nuevo campo y en ocho días lo dejan listo para la inauguración. Esta no se hace esperar, y a las tres y media de la tarde del 29 de noviembre, la Banda de Música de don Luis



Rosselló aguarda frente al Sindicato Agrícola la salida de los jugadores, que, ya con su "traje de sportmens", recorren las principales calles de la población hasta llegar al nuevo campo. La Prensa, que señala la presencia de "millares de personas", no dice el resultado del partido; habla, sí, de que "los jugadores estuvieron bien, demostrando su mucho entusiasmo y el anhelo de quedar airosos en el juego. Se jugaron dos partidos (sic) de treinta y cinco minutos, entre un intervalo de cinco minutos", durante el que la Banda de Música dió un pequeño concierto.

Y he ahí parte de las alineaciones que hemos podido recoger de este encuentro:

Porteros; Arrom y Alzamora. Defensas; Mulet, Ginart, Blanes y Forteza. Medios; Sureda M, Ferrer, Amorós y Fiol. Delanteros; Rosselló A, Rosselló J, Planas A, Planas C, Planas M, Bonet y Alcina. Fueron jueces de línea don Ramón Solís y don Bernardo Planas, ignorando quien desempeñó el siempre difícil cometido de árbitro.

Sobre ser éste el primer partido totalmente organizado de los jugados en Manacor, parece que no cabe duda alguna. "La Aurora" escribe textualmente en su edición del 5 de diciembre: "La novedad del juego y la función - el subrayado es nuestro - hicieron que se tributaran grandes elogios a los jugadores y a la junta organizadora de los festejos". Y la novedad y el éxito, según normas de la época, fueron celebrados con un banquete en la "Fonda de Ca'n Felip", a donde, siempre acompañados por los Banda de Música, se dirigieron jugadores, directiva e invitados una vez finalizado el encuentro, "desfilando - dice la Prensa - por delante del Colegio de 2ª Enseñanza y residencias del Sr. Alcalde, don Lorenzo Riera y don Juan Servera - nombrado ya socio honorario del Club - hasta llegar a la Fonda, dándose durante el trayecto muchos vivas". El gran show había comenzado.

#### PRIMER PARTIDO CONTRA EL "ESPAÑA" DE PALMA

El 6 de diciembre, el F. B. C. Manacor recibe la visita del "España", frente al que pierde por 3 á 0. Nueva fiesta popular que comienza con la llegada, en el tren de las 10'30, del equipo palmesano, al que aguardan, en la Estación, los directivos y jugadores de nuestro Club, así como la consabida Banda musical. Todo un versallesco protocolo se desarrolla en torno a la presencia de un equipo forastero: el Club palmesano "llega acompañado de distinguidos socios del Club Ciclista". Y, "en ausencia del Presidente del "Manacor", que guarda luto, dió la bienvenida a los sportmens el Sr. Horrach, dirigiéndose acto seguido una comisión a visitar al primero, desde cuyo domicilio marcharon a la fonda de "Felip". Terminada la comida, a la que asistió en representación del Club manacorens su capitán

don Antonio Rosselló, se reunieron los dos teams en el local del Sindicato, desde donde, juntos, acompañados de la música, marcharon al campo de juego. Este presentaba un aspecto brillante, habiéndose congregado en los asientos bellas y elegantes señoritas y en derredor un numeroso público... haciendo elogios del entrenamiento del team "Manacor", quien por el poco tiempo que lleva de duración ha sabido colocarse a buena altura".

#### REORGANIZACION DE LA JUNTA, CUOTAS, DISENSIONES Y VESTUARIO

El 17 de diciembre, el F. B. C. Manacor tiene nueva Junta General, en la que se reorganiza la Directiva, se establecen las cuotas de los socios, se trata de adquirir un local - ¿había ya sus más y sus menos con "S'Agrícola"? - se propone la reforma del Reglamento - aprobándose unos artículos adicionales - y queda decidido el uniforme que han de vestir los jugadores: camiseta blanca, pantalón rojo, media gris con vuelta azul y amarilla, y... casquete azul.

Encasquetados, ya, los jugadores, llega para ellos - y para quienes quieran ayudarles - la primera diferenciación social, del brazo, como es lógico, de la económica; dos cuotas de entrada, de dos pesetas la primera y de una con cincuenta céntimos la segunda. Y dos, también dispares, en concepto de anualidad; la de a peseta y la de sesenta y cinco céntimos, respectivamente. Hubo disenciones, claro, y los disconformes fundaron - rápidos - el segundo equipo de futbol de nuestra ciudad: el F. B. C. Alfonso XII, cuya directiva se hace pública dos días después de la famosa Junta: Presidente, don Francisco Oliver Billoch ("Mitja Bota"); Secretario, don Gabriel Ferrer Serra; Capitán de Juego, don Enrique Sureda Ferrer (hermano del Presidente del F. B. C. Manacor) y Subcapitán, don Pedro Perelló.

Mientras, la directiva del "Manacor" queda reorganizada - y ampliada - de la siguiente manera:

Presidente, don Antonio Sureda Ferrer  
Vicepresidente, don Pedro J. Horrach  
Secretario, don Antonio Planas  
Vicesecretario, don Fausto Puerto Noguera  
Tesorero-Contador, don Jaime Rosselló  
Capitán de Juego, don Antonio Rosselló

Vocales, don Jaime Clar, don Domingo Noguera, don Rafael Amer, don Francisco Nadal Guasp y don Ramón Solís.

Así acaba el año fundacional - 1908 - de este primer "Manacor" de nuestra historia. Ahora sería nuestro deseo que alguno de los cronistas deportivos de la ciudad tomara la palabra, enmendara nuestros posibles errores y viera de continuar esta curiosa y aleccionadora historia del futbol manacorens.

# EL PI DE FORMENTOR

Mon cor estima un arbre! Més vell que l'olivera,  
més poderós que el roure, més verd que el taronger,  
conserva de ses fulles l'eterna primavera  
i lluita amb les tormentes que assalten la ribera,  
com un gegant guerrer.

No guaita per ses fulles la flor enamorada,  
no va la fontanella ses ombres a besar;  
mes Déu ungi d'aromes sa testa consagrada  
i li donà per trono l'esquerpa serralada,  
per font la immensa mar.

Quan lluny, damunt les ones, renaix la llum divina,  
no cante per ses branques l'aucell que encativam;  
lo crit sublim escolta de l'àguila marina,  
o de voltor que passa sent l'ala gegantina  
remoure son fullam.

Del llim d'aquesta terra sa vida no sustenta;  
revincla per les roques sa poderosa rel,  
té pluges i rosades, i vents, i llum ardenta;  
i, com un vell profeta, rep vida i s'alimenta  
de les amors del cel.

Arbre sublim! Del geni n'és ell la viva imatge:  
domina les muntanyes i aguaita l'infinit;  
per ell la terra és dura, mes besa son ramatge  
el cel qui l'enamora, i té el llam i l'oratge  
per glòria i per delit.

Oh! sí: que quan a lloure bramulent les ventades  
i sembla entre l'escuma que tombí el seu penyal,  
llavors ell riu i canta més fort que les onades  
i vencedor espolsa damunt les nuvolades  
sa cabellera real.

Arbre, mon cor t'enveja. Sobre la terra impura,  
com a penyora santa, duré jo el teu record.  
Lluitar constant i vèncer, regnar sobre l'altura  
i alimentar-se i viure de cel i de llum pura...  
oh vida! noble sort!

Amunt ànima forta! Traspassa la boirada  
i arregla dins l'altura com l'arbre dels penyals.  
Veuràs caure a tres plantes la mar del món irada,  
i tes cançons tranquiles n'iran per la ventada  
com l'au dels temporals.



**COSTA Y  
LLOBERA**

SE CUMPLEN 50 AÑOS DE LA MUERTE DE

# MIGUEL COSTA Y LLOBERA

El 16 de octubre de 1922 moría repentinamente el poeta más importante, más auténtico y más equilibrado que desde Ramón Llull había dado la Isla: Miquel Costa y Llobera. Recordando esta fecha, PERLAS Y CUEVAS ofrece estas páginas a la inmarcesible memoria del poeta.

## "AMOR DE PATRIA"

De entre la ingente obra poética de Miguel Costa y Llobera, quiero recordar hoy, y meditar el contenido y trascendencia de las tres estrofas de "Amor de Patria".

Nuestro excelso poeta comienza su poema situándonos ante el paisaje monumental de las montañas de Mallorca:

"Quan les volgudes muntanyes  
deixava el pobre catiu,  
plorant, collí d'una penya  
un brotet de romaní".

El cautivo, arrancado de su tierra, cual se arranca un árbol de raíz. Arrancado de su hogar de todos los suyos, de su paisaje de montañas y pinares, en último término, antes de deshacer el contacto tierra-hombre, se aferra a lo que las circunstancias y su situación de cautivo le permiten. En este caso, un tallo de romero. Un tallo de romero que, en aquel mismo instante, se convertirá en símbolo perenne de amor a la patria, porque, en su verdor, en su perfume quedan condensados los recuerdos de su hogar, historia, tradiciones, anhelos y esperanzas.

Y ante la esencia vital de este símbolo inviolable el cautivo, en tierras extrañas, rezará y llorará, en espera de su liberación.

"Passà terres i fortunes,  
però, resant cada nit,  
besava el pobre, besava  
un brotet de romaní".

Queda bien patente, pues, el hecho de que Costa y Llobera, con unción espiritual, quiso simbolizar en un diminuto tallo de romero, arrancado de la roca de nuestras riberas por la mano trémula del cautivo obligado a abandonar la tierra pollensina, la tierra mallorquina, el sentimiento patriótico más fiel, la estimación fuerte y profunda del hombre para con su tierra natal, el amor de patria que no fenece porque palpita en la sangre que corre en las venas que el

corazón alimentan. Un tallo de romero que, aunque perdida la fragancia, tiene fuerza y poder para renovar la vida, las lágrimas del ausente que, llorando, lo besa, sufriendo las penalidades del ergástulo, en tierras lejanas.

Y el símbolo queda ya definitivo, en el mismo palpitar del tiempo, con el vigor auténtico de la trágica estrofa final del poema:

"Un dia d'hivern, les ones  
tragueren un mort, ai trist!.  
Estret en la mà tenia  
un brotet de romaní".

El amor a la patria es perdurable con la muerte, porque permanece en el espíritu del símbolo, ejemplo para que, en todas las almas, el amor se acreciente con verdor de romero, con perfume de romero, con permanencia inalterable de romero.

Recuerdo el gesto de Manacor, porque me llenó de satisfacción y gozo, pues entendí que interpretó el verdadero sentido del poema de Costa y Llobera al honrarlo, obsequiando con un tallo de romero a todos los asistentes a un acto celebrado en su memoria, hace ya unos años. Precisamente, este recuerdo inmarcesible me ha hecho pergueñar estas líneas.

Indudablemente, se habrá mantenido el criterio de que Costa y Llobera se demostró clásico auténtico con la creación de sus "Horacianes". Pero, en su fondo mejor, Costa y Llobera se proclamó clásico con el silencio del tiempo, que todo lo dice. Y fuerza es reconocer que es en la grandeza de las cosas pequeñas donde se descubre la magnitud del alma creadora, la transcendencia de su mensaje, la pérdida preciosa que perfila su luminosidad de joya clásica. En este aspecto, ahí queda el rubí de "Amor de Patria".

MIQUEL BOTA TOTXO.  
Pollensa, 1972.

# MANACOR EN EL CINCUENTA ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE COSTA Y LLOBERA

EMOTIVO HOMENAJE DE LA CAPELLA Y  
EL CLUB INFANTIL MOSSÈN ALCOVER

Durante este año se han venido celebrando en Pollensa diversos e importantes actos para recordar con dignidad el cincuenta aniversario de la muerte de Mossèn Miquel Costa i Llobera, acaecida sobre el pùlpito de "Ses Tereses" de la Capital el 16 de octubre de 1922. Un programa ordenado con inteligencia y amor a la figura del egregio poeta, que culminó el lunes pasado con el traslado de sus restos mortales, desde el cementerio pollensin al templo parroquial, y la inauguración de un singular monumento entre la ciudad y el "puig", cuyo diseño ilustra esta nota.

Nuestra ciudad sumóse al homenaje con dos actos cuya significación no podemos soslayar. El concierto de la Capella y la presencia de un Club Infantil que, precisamente en Pollensa, realizaba su primera actividad oficial. A todo ello cabría añadir y subrayar la asistencia de un crecido número de manacorenses en la mayor parte de los principales actos del aniversario.

## EL CLUB INFANTIL Y SU HOMENAJE A COSTA

Después de largos tanteos ha quedado formado el Club Infantil Mossèn Alcover, de Manacor. Su primera salida fué el sábado 14 de octubre para colaborar en el homenaje a Costa i Llobera tras una concienzuda preparación. No cabe improvisar ni realizar los actos sin un objetivo definido y de matiz claro. Y el Club comenzó bién: desde dos meses atrás, totalmente prevista la ocasión fundacional, los niños y niñas iniciaron una toma de contacto con la obra del egregio poeta y su resultado fué una colección de trabajos llevados a cabo con entusiasmo y la infantil preocupación propia del caso. Luego, el sábado pasado, en los más representativos lugares de la Pollensa que cantó Costa, fueron leídos los mejores trabajos

realizados y recitados los más significativos versos del autor de "El Pi de Formentor". Son sesenta niños y niñas de Manacor -cabe hablar en presente, porque la lección será duradera para todos ellos - los que tomaron parte en el homenaje.

Pero vayamos por partes: que sea la Madre Ladaria, del Colegio de La Pureza, y don Juan Barceló, profesor, quienes nos hablen de ello.

## LOS TRABAJOS

- Desde tiempo atrás, en la clase de historia venimos preparando unos trabajos acerca de Mallorca y uno de ellos era el de Costa i Llobera.

Nos enseñan un legajo de originales que bien reflejan el esfuerzo de estas chicas de 13 y 14 años de edad. Nos sorprendemos.

- Cinco de los temas presentados fueron leídos el sábado en Pollensa: "El teatro romano de Pollentia", por Antonia Galmés; "Introducción a la poesía de Mn. Costa", por Lourdes Capó; "Estudio y comentario de la obra de Costa", por Juana Adrover; "Figura humana de don Miguel", por María Gual y "Relat de la mort", por Margarita Sureda.

Al Club Infantil Mossèn Alcover pertenecen, de momento, niños y niñas de los Colegios de La Caridad, La Pureza y Escuela Parroquial de Los Dolores. Pero el centro se halla abierto a todos los niños y niñas de Manacor, abiertos los brazos hacia un futuro algo más esperanzador que la actual realidad. Y eso, no es preciso



Siluetta del monument a M. Costa a Pollença.

que lo digamos nosotros: ha de resultar de una evidencia total si los ánimos no decaen y los proyectos actuales hallan el cauce propicio para realizarse.

#### EL CONCIERTO DE LA CAPELLA

Por la noche del sábado, en el "Covent" de la más genuina Pollensa musical, la Capella de Manacor dió su anunciado concierto en homenaje a Costa, una de estas sorprendentes audiciones en las que todas y cada una de las obras en programa "salen" bien, quedan con una tesitura exacta y logran un crescendo de atención y entusiasmo del respetable, hasta el extremo de ser obligada la repetición de una de las páginas musicales más difíciles con que se ha enfrentado La Capella desde la primera audición que le recordamos. Nos referimos al coro de "Dones d'aigua", de Massana, perteneciente al final de la ópera "Nuredduna", inspirada en "La deixa del geni grec", de Costa i Llobera.

Rafael Nadal logró salir airoso de la tan difícil como arriesgada aventura que supone el montaje de la partitura del Padre Massana en el corto espacio de tres semanas. Las treinta voces femeninas que cuidaron de su plasmación, sin vetetismos y sí con un alto sentido de la global responsabilidad de la empresa, consiguieron la más perfecta tesitura que permiten las duras disonancias de la obra, alcanzando momentos de

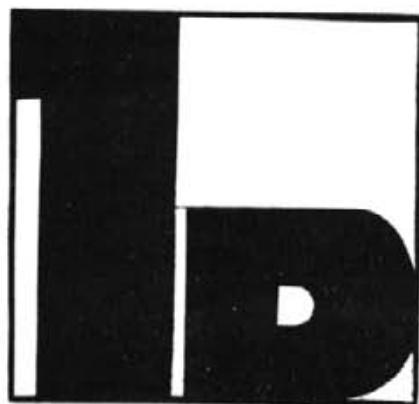
una belleza total y hasta sorprendente. Cálidos aplausos premiaron la labor de Director y cantantes, ya desde el comienzo del programa, iniciado con "Lo que diu una cançó" de Ballester, sobre unos versos de Costa; "Parado de Valldemossa, de Martorell, y seguido con "Vou-veri-vou", también de Ballester; "Jovenívola", de Millet; "La Balanguera", de Vives; "La font", de Ribelles y "L'Empordà", de Morera. Prestó su estimable colaboración a nuestra Capella, al piano, el profesor Ignaci Furió.

Antes de que nuestra Coral ofreciera su pieza última, el escritor Bernat Cifre leyó un estudio sobre "La deixa del geni grec", recitando varios fragmentos de la obra y matizando la preclara visión de Costa en torno a su fantasía sobre el pasado de la Isla. Bernat Cifre, preciso, agudo y magistral, habló por espacio de una hora y encandiló al auditorio, compartiendo aplausos y felicitaciones con nuestra Capella.

A última hora nos llega la noticia de que es posible que este singular programa sea repetido íntegramente en Manacor. Ojalá sea cierto.



## LEA "PERLAS Y CUEVAS"



# baleria

VENTA Y MONTAJE DE

**PAPELES PINTADOS**

RECUBRIMIENTOS PLÁSTICOS  
MOQUETAS

**DECORACION EN GENERAL**

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

plaza arquitecto benassar, 7 - MANACOR

# ALTRES SERENATES

Ara fa devers vint i cinc anys es tornà posar de moda, casi de repente, això de ses serenates de sa nit de "Les Verges". Dos grups de músics, d'aquells que en sabien de solfa, ressucitaren es costum, gairabé oblidat durant molts d'anys, i sortiren al carrer amb violins i cellos de bondeveres, tocant a mitja dotzena de nines sa "Serenata" d'En Tocelli i "Angelitos negros" d'En Machín. El repertori no era gaire nombrós, pero això sí, el se sabien bé i si qualcú els havia comanat una peça que no sabien, l'havien estudiada quinze dies seguits per cobrar dos duros entre tots.

L'any que vengué davant ja foren tres estols els que sortiren al carrer, i, dos anys després, un d'ells tregué un "camió" i hei posà un piano; tanmateix no porien fer sa volta a peu...

Sí; sa serenata era obligada per totes ses al.lotes que presumien de qualca cosa, i es "novios" no tenfem més remei que afluixar cinc duros i que els mos fessin de música davant sa finestra -ben tancada, això sí que sí- de ca s'estimada, que, dies abans, ja havfa cuidad prou de fer-ho caure bé:

- Tu... ¿i quin dia son Ses Verges... ?

- No heu sé... presta, crec. ¿Què no són per devers Es Morts?

- Beneit!

I anàvem a veure en Paco "Fraret", o en Rafel "Guixó", o en Biel "Gasparoto", o en Jaume "Corona" i quedàvem bé d'acord. Es músic apuntava a un paper es nom i sa direcció exacta de sa al.lota i es número de ses dues cançons que havfem triat d'una llista -ben llarga; trenta o quarante peces, ja - i que casi sempre començava amb una cosa clàssica - "Sueño de amor", per exemple, era sa peça de ses nines de La Puresa que estodiaven piano - i acabava amb "Te quiero, dijiste", de "Escuela de Sirenas", que tots havfem vist d'amagat per ses files de derrera des Principal. Pagàvem ses quarante pessetes que valia s'endemesa i mos cuidàvem ben dé de que ella sabés s'encàrrec:

- Vendran devers les quatre; m'han dit que no pot esser abans, que tenen s'itinerari fet i que van a trenta set carrers i que ja en tenen norante dues de comanades...

Primer feien ses de ses ninetes petites i les tocaven "Carita de ángel", "Muñequita linda" i coses per l'estil. Sortien apenes es llums s'encenien i hei hagué any que quan lon dema dematí ses perleres anaven a sa fàbrica, encara tocaven "Doce rosas para ti" per devers Na Moladora.

Eren temps, mal que vos ne'n rigueu jovenetes i jovenets d'avui, amb un poc més d'il.lusió que els vostres. Clar que no tenfem cotxe ni mos anàvem tots dos sols a Cala Millor, perquè Cala Millor no existia -lo que ara hi ha, s'entèn- ni a ca-nostra mos ho deixaven fer. Festejavem, no més: mos donàvem qualche "beso" dins es cine o pes cap de cantons, que amb això sempre ajudaven els encarregats des llum municipal, i res de res més. Una serenata cada any i una bossa de bunyols calents lon demà. Bunyols que no hi emportava muiar-los en sucre de lo dolços que els trobàvem...

Des cap d'un parei d'anys ses coses se complicaren. Arribaren ses primeres gitterres eléctriques i s'anaven formant conjunts d'aquells que volien esser com N'Elvis Prestley. Hei hagué guitarrista que demanava corrent i cinquanta duros per fer el boig



davall sa finestra d'una al.lota, tocant "rocks" que sonaven en es carrer com hi sonen ara es compressors de's que fan ses síquies. No era lo mateix, na.. Ses serenates havien mort a cops de vat.

I, clar, ja no es fan serenates. Més encara; ¿com es poren fer serenates an aquestes nines que no han sentit parlar mai de lo que es festejar amb il.lusió, amb netedat?.

PERE POU

# EL CEMENTERIO, SERVICIO

## Charla con don MATEO PUIGSERVER



Pronto será el cálido olor de los crisantemos y el sofisticado de la cera quienes envuelvan el Camposanto.

Todos los Santos. Primero de noviembre, una fecha para acordarse de los que se fueron; para visitar el lugar de su eterno descanso. El lugar cuyos problemas no son para ellos, sino para nosotros, para los que nos quedamos luchando en la gran ciudad de los vivos.

La visita periódica al Camposanto sucede días antes de Todos los Santos. Pero; ¿tiene o no tiene problemas el Camposanto?. Y para una respuesta precisa viene a nuestras páginas don Mateo Puigserver, concejal-delegado de este insoslayable servicio social y de humanidad. He ahí nuestra charla:

- ¿Es suficiente el actual Cementerio?.

- Hoy no significa un problema. Ni quizá para un futuro próximo, toda vez que la estadística, al señalar una muerte diaria entre nosotros, parece indicarnos claramente que no existirá la inmediata necesidad de ampliación, que es suficiente el espacio de que se dispone. Existe, empero, el proyecto de levantar un piso de nichos sobre los ya existentes en la parte frontal del Cementerio, con lo que éste ganaría, a no dudar, en capacidad y en estética. Además, sería

posible la construcción de nichos económicos.

- ¿No existe especulación de terrenos para sepulturas?.

- No hay especulación; el Ayuntamiento está controlando.

- ¿Cuánto cuesta, ahora, una sepultura?

- El solar se vende a mil pesetas el metro cuadrado. Y los nichos, a ocho mil.

- ¿A perpetuidad, no?.

- Claro. Además, el Ayuntamiento da sepultura gratuita a las personas necesitadas.

- También vende nichos el Ayuntamiento.

- Existe una Compañía Funeraria que contruye sepulturas en terreno cedido por el Ayuntamiento y esta Empresa debe entregar, en compensación, cierto número de nichos, que son los que ahora se han vendido. También estas Compañías están obligadas, en caso de necesidad, a ceder al Ayuntamiento cuantos nichos sean precisos. No olvidemos que el Cementerio es municipal.

- ¿Qué ingresos tiene el Cementerio?.

- Los arbitrios que le corresponden por su cometido. El Cementerio no es un negocio.

- ¿Qué inversiones tienen previstas?

- Cien mil pesetas para la ampliación de la iluminación. Otras cien mil para el servicio de agua y otra cantidad idéntica para jardinería. Y setecientas mil pesetas para el asfaltado de las vías nuevas y laterales.

- ¿Y sobre el acondicionamiento de la parte frontal?.

- Se está pendiente de la adquisición del solar.

- ¿Más proyectos?.

- Sigue en pie el de construir una iglesia que a la vez sea panteón de los Hijos Ilustres. En la actualidad se está embaldosando la entrada del Camposanto y se llevan a cabo diversas obras en la fachada. En breve se colocarán unos bancos para que puedan ser utilizados por los visitantes. Y se realizarán diversos trabajos de jardinería que contribuya al ornato del recinto.

- ¿Alguna innovación para la festividad de Todos los Santos de este año?.

- Sí; el primero de noviembre, a las cinco de la tarde, se celebrará una misa en el Camposanto. También el personal de servicio fijo estrenará uniforme.

- ¿Cual es el régimen de trabajo establecido para el sepulturero?. ¿Qué horario rige en el Camposanto?.

- El sepulturero tiene una dedicación completa:

# SIN EXCESIVOS PROBLEMAS

es un funcionario del Ayuntamiento. El horario en que el recinto permanece abierto al público es hasta las doce de la mañana, y por la tarde de tres a seis, si bien en verano se amplía en una hora el cierre de por las tardes.

- Por Todos los Santos, invadirán todavía el Camposanto ciertos olores muy poco gratos y muy poco a tono con la zona?.

- Nuestro alcalde, atento a las peticiones del pueblo, ha cursado severas instrucciones a la Compañía concesionaria de la recogida de basuras en evitación de todo ello, no sólo debido a la inminencia de la fecha, sino también por el incumplimiento del contrato, para que sea adecentado el camino, ya que los camiones de recogida, debido a su deficiente instalación, han ido vertiendo residuos y desperdicios a mitad de este camino. Esperamos, por lo tanto, que toda la zona vea como desaparece el mal olor de estos días.

- ¿Es usted partidario del actual sistema de los entierros o sugeriría alguna innovación?.

- En primer lugar, suprimiría la costumbre de los acompañamientos; que únicamente fueran, en coche, los familiares del muerto. De esta forma se acabaría con el "paseo". Según la ley, los entierros deben hacerse por el camino más corto, en evitación de los entorpecimientos al tránsito ciudadano.

- Los tiempos cambian, surge un nuevo concepto de lo que años atrás se tenía por inamovible.

¿Qué hay, señor Puigserver, al respecto de los entierros civiles?.

- Ya ho existen diferencias. Todos los muertos, sin ninguna excepción, se entierran en el Cementerio, que es único. Tanto si son católicos como si no. En eso se ha conseguido borrar las viejas diferencias, los antiguos prejuicios.

Hay que subrayar el hecho tal como se merece. La muerte, que todo lo iguala, no iba a conseguir excepciones para quienes no piensan igual que los demás. El gran rasero, por lo menos en eso, ha sido conseguido. Ya venía siendo hora, de verdad. Hay que congratularse por ello.

Evidentemente, el Camposanto tendrá, como todas las cosas, sus problemas; pero estos no serán graves ni excesivos. No hablamos de ello con el señor Puigserver, pero lo apuntamos ahora: el Cementerio no ofrece problemas por una razón muy sencilla, porque se trata de una obra organizada desde el principio y cuidada con inteligencia y dedicación, sin prisas, sin nervios sin exhibicionismos y con el exacto sentido de la responsabilidad del que ha dado prueba D. Mateo Puigserver. Para él nuestra última pregunta:

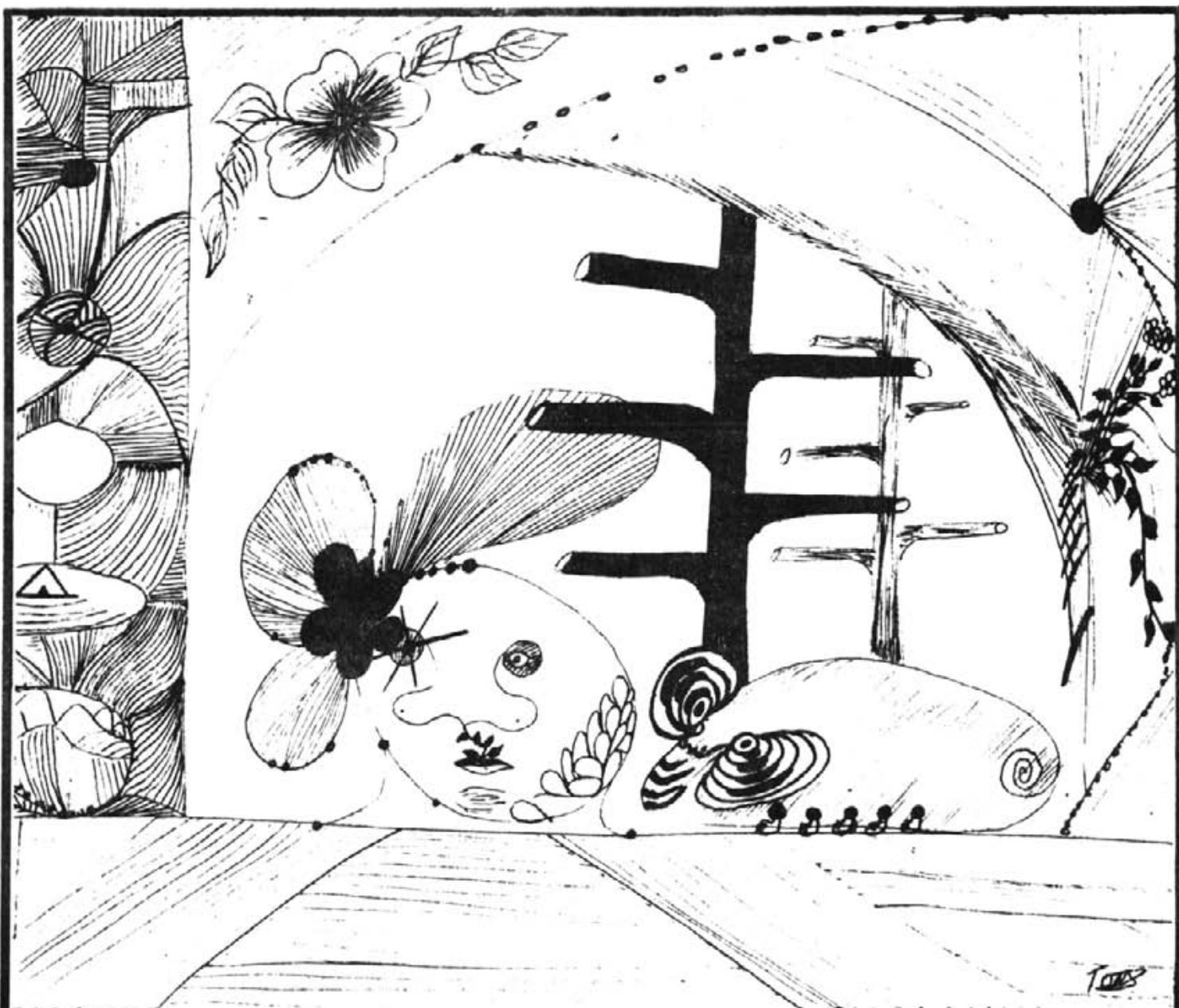
- ¿Qué hay sobre la posible fundación de los Hermanos Fosores?.

- Siguen los contactos con el General de la Orden, pero parece ser que faltan vocaciones y no se dispone del personal preciso para cubrir las demandas de fundación. No obstante, sería factible que llegaran a instalarse en nuestro Camposanto debido a la proximidad con la otra fundación en Mallorca; la de Felanitx.

Y aquí acabamos esta charla y agradecemos a don Mateo Puigserver la atención con que nos ha atendido.

JUAN DURAN AMER





## TONI MUNTANER EN S'ALICORN

Un hotelier s'esclamava dient que a la Cala abans venien molts de pintors, però que ara sols ve En Busser i un jove del poble (Santanyí) que dibuixa amb bolígraf.

Aquest que dibuixa amb bolígraf és En Toni Muntaner i el seu bolígraf és blau, encara que brolli amb molts de blaus...

Blaus per a les flors, de formes irreals...

Blaus per a les roques del Pontàs, de Cala Figuera...

Blaus per a les figures tan poc concretes i els aucells i els arbres i les màquines i les ones...

En Toni Muntaner, pacient com un oriental, o un franciscà, dibuixa de genolls, com el qui fa oració davant les formes que són reials i es tornen seves.

Avui vespre mostrarà els seus dibuixos a la galeria de S'Alicorn de Manacor.

MIQUEL PONS

## EXPOSICIONES

Martín Binimels, director-proprietario de esta singular galería de S'Alicorn, nos informa de los proyectos con que acabar este año en materia de exposiciones. Vale la pena recordarlos:

- Esta tarde, inauguración de una muestra de dibujos de Toni Muntaner.
- El 4 de noviembre, óleos de Gustavo.
- El 18, dibujos y pequeñas esculturas de

Miguel Morell. (A título provisional).

- El 2 de diciembre, colectiva con obras de Viera da Silva, Vasarely, Boris, Siquier, Tal Coat, Bryess, etc.

Y para antes de Navidad, una extraordinaria exposición de dibujos y pinturas realizados por los alumnos de la Academia Guillem Puerto.

El cartel no puede ser más sugestivo.



## XESC BARCELO, UN CIUTAT DE MANACOR QUE FARA CARRERA

Diuen que una flor no fa estiu. La flor, emperò, dels nostres Premis enguany sí que n'ha fet. Almanco mig estiu, com per estar en consonància amb el temps irregular i desagradable que hem tengut que patir. Un mig estiu de polèmiques i de cartes obertes que suscitàren adhesions com era d'esperar, encara que no tantes com esperavem. Val a dir, també, que creiem que la polèmica continuaria i que, si més no, a les hores d'ara ja tendriem una resposta de la Sala. Preguem perquè no hagi acabat tot com la processó de Marfà i passem a parlar d'aun altre Premi. El nostre premi 1969 de poesia Francesc de Paula Barceló.

- El Ciutat de Manacor va ésser el teu primer premi obtingut. Era de poesia. El següent va ésser de teatre. Quin premi era i quina obra?

- Va ésser l'any passat, a Granollers, el premi de teatre amb una farsa pensada per teatre

infantil que se diu "Quatre hereus per a un vell duc".

- El teatre t'ha interessat des de sempre. Com fóren els teus començaments a Ciutat?

- Jo tenia denou anys. I anava endarrer de fer d'actor i de comprovar de ben aprop que se sentia damunt un escenari. I així, entre uns quants amics, férem sa nostra primera obra: "Pintura sobre madera", sa versió teatral de "El séptimo sello" d'en Igmarr Bergman. Va néixer es "Grup de Teatre Experimental", i durant tres anys férem cinc obres i aconseguirem crear un públic i un ambient.

- Quan començares a dirigir i què vares dirigir?

- Vaig començar a dirigir durant s'any que vaig viure a Madrid. Sa meva preocupació era fer arribar es teatre a sa gent jove. Formàrem un grup d'alumnes de preuniversitari i muntàrem "La cantante calva" - obra que ja havíem fet a Mallorca - i la duguérem per instituts i altres centres de Madrid. Ses discussions que feiem amb so públic en acabar duraven dues vegades més que s'obra: llavors vaig tornar a Mallorca per fer es servici. I a Ciutat organitzàrem un altre grup que tenia per missió, més que estrenar, preparar ets actors. Com exercici muntàrem un poema d'en García Lorca "Oda al rey de Harlem"

- Bé, has fet d'actor, de director i, en fi, de tot, el que es pugui fer des de l'escenari i de darrera l'escenari. Ets també autor i com a autor de teatre ens agradaria ens explicassis aquesta gran aventura.

- De fet, teatre és lo darrer que he escrit. Vaig començar fent poesia i llavors prosa. Però si tens en compte que fa deu anys que estic aficat en muntatges teatrals, un dia vaig sentir sa necessitat d'expressar-me en teatre. Ja ho pots dir!. Una bona aventura. No és escriure una obra; és poder aconseguir muntar-la i veure si allò que has escrit serveix o no per s'escena. Gran part de ses vegades no hò arribes a aclarir: no s'estrenen, . . .

- Has guanyat dos premis importants de teatre premis que avui per avui son imprescindibles per obrir-te un camí, i que te situen en un lloc considerable entre els joves autors del país.

MARIO ANGEL MARRODAN



### ATISBOS DEL BUEN DECIR

No por ordeñar a una serpiente venenosa vamos a agotar las dosis letales de la especie.

La lógica en la vida juega sus malas pasadas.

El problema del hombre ante la puerta: en el atravesarla o no, está su éxito o su fracaso.

¿Quién no presume de su pedantoteca?

En la cama del vecino se duerme con miedo.

A través de la historia hemos desembocado en la histeria.

Los cuervos sólo se atreven a poner su inri salvaje en las carnes indefensas.

El más lamentable de los ocasos humanos es el de la ternura.

A veces, necesitamos pedir al barman una copa de lágrimas.

Com veus el panorama del nostre teatre?

- A vegades som optimista. Una mica massa. Perquè a s'hora de sa veritat sempre se troben inconvenients per muntar. Autors en tenim; i directors -bon directors - i actors, i escenaris, però... O som massa agoserats o ho som massa poc.

- Quines influències por haver rebut el teatre Català actual?

- No ho sé. Però fora de qualque excepció, sa major part té una influència des teatre estranger. Això és una abstracció. Lo que vull dir que s'influència no ve de cap tradició nostra. I dins aquesta influència estrangera hi ha de tot.

- Es el teu un teatre conflictiu?

- Generalment, no. Dic generalment perquè no me sol plantejar l'obra de d'aquest punt. Per altra banda, sí que es conflictiu. Tot personatge du a això.

- Es, idó, polític?

- No exactament, en l'acceptació que té aquest terme dins la tradició teatral. Vol esser un teatre històric en el sentit de reflexe actual de la societat, sigui desfressant-ho, sigui exposant-ho clarament.

- Un jurat compost per Maria-Aurèlia Capmany, Ricard Salvat, Frederic Roda, Feliu Formosa i Fabià Puigserver acaba de concedir el Premi Sabadell (100.000 ptes.) a la teva obra "Entraré de nit". Com és aquesta obra?

- Es la història d'una concienciació social deguda a una situació extrema, tot això dins el context d'una organització que intenta tornar a desvetlar una ideologia política que ja hauria d'estar ben morta.

- Sabem que en Josep Montanyés esta interessat en muntar una obra teva a Horta. Què hi ha d'això?

- Mai ho sabem. N'hem parlat però me tem que, com he dit abans, topem amb "inconvenients ben estranys a la nostra voluntat.

- D'un temps a n'aquesta part els èxits teatrals del país han venguts determinats per unes obres amb una gran dosi satírica. Pot ésser un símptoma, una moda, un camí a seguir, tal com estan les coses?

- No crec que sigui cap moda. Potser l'unic camí possible si volem arribar a estrenar. Ses coses com més desfressades, més possibilitats tenen.

- El teu teatre, en canvi, adopta un estil diguem-ne més directe. Et pot crear problemes a l'hora d'estrenar?

- Evidentment. Ja me n'ha creat. Per això no veig gens clar que estreni ni que publiqui. Al manco per ara...

- Alguna obra en perspectiva?

- No. Estic a l'espectativa. Si no puc estrenar ni puc publicar, per què seguir rompent-me les banyes?. Això no vol dir que qualsevol dia m'animi, au!, una altra obra amb esperances d'estrenar...

Un Ciutat de Manacor, en definitiva, que farà, que ja està fent carrera.

GUILLEM VIDAL OLIVER



NU. Jaume Santadreu. Poemes editats per la Casa de Cultura Caixa d'Estalvis, Manacor, 1972. Gráficas Miramar. Palma. 48 pàgines.

Presentació de Bernat Nadal. Cancell amb paraules de Miquel Angel Riera i Che Guevara.

Edició molt pulcra. El llibre resta dividit en dues parts: "Paraules pel camí del despullarse" i "Petit llibre dels símbols on les bèsties son arbres i els homes animals".

ANYS ENRERA. Segle XVIII (II Part). - Pere Xamena Fiol, Pvre. Ed. Ramón Llull, Felanitx, 1972. Tirada aparte del Semanario "Felanitx". 138 pàgines.

Amena y curiosa relación de notas históricas.

"POEMAS DE MAX ERNEST. Introducción y versión de A. F. Molina. - Col. "Bajarf" n° 38. Im. Fullana, Palma, 1972. 28 pàgines. Edición ilustrada. Dirección; Octavio Aguilera.

Reaparición de la cuidada colección "Bajarf" dedicada desde unos números a esa parte a temas monográficos. Obra minoritaria y de muy clara ascendencia intelectual.

DOCUMENTS PER A LA HISTORIA DE FELANITX, SEGLE XIV. - Ramón Rosselló. Ed. Ramón Llull, Felanitx. 1972. 96 pàgines. La edición lleva una presentación de Bernat Vidal i Tomás, fechada el 27 de febrero de 1971, un mes antes de su muerte.

HISTORIA DE MALLORCA. - J. Mascaró Pasarius, Tomo II. Fascículos 3 y 4. Páginas de conclusión del capítulo "Conquista Cristiana", de Jordi Campany Pons, "El Reino Privativo de Mallorca", de Alvaro Santamaría y comienzo de "Fundación del Reino de Mallorca", por Jaime Salvá. Como en toda la obra, multitud de fotos ilustran estos importantes capítulos.

PERLAS Y CUEVAS  
Revista de Manacor

UNA INFORMACION SIN COMPROMISOS  
EN UNA REVISTA SIN COACCIONES

# Fechas para Manacor

## 1906

8 de septiembre. - Prosiguen las obras del Campanario. La Prensa señala, en dicha fecha, que se está a los catorce metros de altura.

## 1912

6 de enero. - Reorganización de "La Peña" - centro del Partido Conservador - que a finales de 1911 había sufrido la escisión de sus miembros más avanzados.

El Directorio local queda así constituido: Cabeza de Partido, don Juan Amer Servera.

Presidente, don Mateo Bonet Más. Vicepresidente, don Pedro Riera Galmés. Secretario, don Juan Servera Camps. Vice, don Gabriel Ferrer Vidal. Vocales, don Antonio Cabrer Cabrer, don Juan Oliver Noguera, don José Forteza Fuster y don Antonio Gelabert Bonet.

Al mismo tiempo queda fijada la Junta Directiva Social:

Presidente, don Juan Galmés Malberti. Vicepresidente, don Antonio Sureda Oliver. Secretario don Rafael Ferrer Artigues, Vicesecretario, don Gabriel Sansó Pascual. Tesorero, don Antonio Forteza Fuster. Vocales don Andrés Riera Nadal y don Juan Morey Galmés.

Todavía una nueva Junta será formada en la misma fecha; la de la Sección Juvenil. He ahí sus miembros:

Presidente, don Andrés Riera Nadal. Vicepresidente, don Andrés Mestre Riera. Secretario don Miguel Ferrer Serra. Vicesecretario, don Juan Parera Galmés. Tesorero, don Rafael Alcover Vallespir. Vocales, don Miguel Grimalt Galmés, don

Martín Llull Riera, don Lorenzo Femenías Pascual, don Antonio Gayá Caldentey y don Pedro J. Fullana Galmés.

## 1912

7 de enero. - La otra "Peña", integrada por miembros del Partido Conservador que están disconformes con el carácter absolutista de la entidad de la que se han separado, celebran el éxito de la escisión con una comida de compañerismo a la que asisten un centenar de sus más destacados elementos, pese a que -según una nota de la época - "el cubierto costaba un duro". Al final, hablan como cabezas visibles don Guillermo Puerto Noguera, don Benito Rosselló, don José Oliver y don Rafael Galmés Vallespir.

## 1865

24 de febrero. - Robo del viril - con la Sagrada Forma - y diversas alhajas de la custodia mayor de la Parroquia. El hecho que motivó la espectación de toda la isla, queda ampliamente reseñado en crónicas y boletines de la época, así como mantenido largo tiempo en el recuerdo popular gracias a una de las mejores glosades de "Na Comes", que Mossèn Alcover incluiría, años después, en su "Vetlada de glosadors".

Pero, antes de que publicárase por primera vez esta glosa de N'Àina Maria Prohens -que es posterior al hallazgo de los objetos robados, ocurrido el 8 de marzo siguiente - aparecía en Palma, editada en los talleres de Viuda de Villalonga, otra

glosada acerca del suceso, hoy ejemplar rarísimo dentro la compleja bibliografía del XIX: "Narració del sacrilegi que se cometé a la vila de Manacor, el 24 de febrer de 1865". La firma Cayetano Tarongí y Piña.

Se trata de un pliego en cuarta mayor, en el que, encabezadas por una antigua xilografía de tema eucarístico, se insertan dieciocho décimas lacrimógenas



en torno al triste episodio, escritas ocho días después del mismo y, consecuentemente, sin el final feliz del hallazgo.

## 1908

7 de marzo. - Se presenta en el Variedades la domadora Miss Margueritte, que trabaja en una pequeña jaula con cinco leones a la vez. El éxito del espectáculo obliga a dar ocho funciones a teatro lleno, a la que acude no sólo el todo Manacor, sino gran cantidad de público de pueblos vecinos. La Banda de Música del Mtro. Rosselló amenizó todas las funciones.

# Goya

HOY Y MAÑANA

**ROMMY SCHNEIDER**  
**MICHEL PICCOLI**



EASTMANCOLOR

**TERESA GIMPERA**  
EN SU PAPEL  
DEFINITIVO

**CUIDADO  
CON  
LAS  
SEÑORAS**



24 DE OCTUBRE

**¡UNA EXPLOSION  
EN LA PANTALLA!**



**SOBRA  
UN HOMBRE**

UNA PELICULA DE CALIDAD

# ESTE

## Greta Garbo en TVE

El ciclo que TVE dedica a Greta Garbo teóricamente tiene que ser la culminación de estos ciclos monográficos que ha venido dedicando a diferentes actores.

A los 31 años de haber abandonado el cine, el carácter de mito de Greta se ha mantenido con fuerza, potenciado, quizá, por la reserva que ha mantenido durante estos años sobre su vida privada, la misma que mantenía en sus años de actriz. El hecho de que durante su carrera cinematográfica no le fuera otorgado ni una sola vez el Oscar ha ayudado a la imagen de artista que conseguía mantener su independencia frente al tinglado comercial cinematográfico, de artista no contaminada, y todos estos factores, junto con su inaccesibilidad, han hecho que posiblemente se haya escrito más sobre ella después de su retirada del cine que durante su época de actriz. Jóvenes que no conocieron el cine de Greta en su época, ante la reposición de alguno de sus films, e indudablemente influidos por la literatura que sobre ella corre, le han rendido su homenaje, ayudando a formar lo que alguien ha llamado "su inmortal leyenda". Entre ellos está el crítico inglés Kenneth Tynan que escribió: "Aquello que, cuando está borracho uno, ve en otras mujeres, lo ve en la Garbo cuando está sereno".

Para unos la Garbo es la única, la divina, una mujer dotada de un temperamento trágico-romántico extraordinario, fuera de serie, que no se ha vuelto a repetir. Es la reina, distinta de todas. Su belleza elegante, hierática, le daba un gran poder de seducción, al mismo tiempo que un aire trágico. Truman Capote decía: "En las escenas de amor, los ojos de la Garbo evocan la más grande emoción sensual, pero, al mismo tiempo, parecen expresar la sombra que pesa sobre el fin del amor". Greta, la actriz más importante de la historia del cine.

Para otros -Diego Galán, en la revista "Triunfo" entre ellos- los que así piensan son gentes que no han seguido la evolución del cine. La Garbo es una actriz de su momento, en plena época del cine romántico. Y un producto de la industria especializada en la creación de mitos cinematográficos en provecho propio. Piensan que la conducta de la actriz fué, quizás, espontánea al principio, pero más tarde mantenida a la fuerza, lo que hizo que circularan numerosas leyendas que se transformaban en divisas para la Productora. Y que pasado su momento, cuando Joan Crawford, Marlene Dietrich, Jean Harlow -y hay que añadir, sin lugar a dudas, a Mae West- irrumpen, como dice Galán, "ofreciendo la imagen de la mujer liberada, que ama pero que también hace el amor, que cuenta con él y habla de ello, la Garbo tendrá que retirarse porque su esfinge de reina de otros mundos no tendrá ya cabida en las apetencias ocultas de los espectadores".

La TVE nos ofrece catorce películas para poder juzgar.

# CINE

Una sección de ANTONIO RIERA FULLANA

## CINE CLUB PERLAS

El Cine Club Perlas comenzó el seis del corriente su campaña 72-73 con la proyección de "Lolita", de estreno en Manacor. La función, presentada inteligentemente, tuvo por marco el Goya y reunió bastante público.

Para el viernes próximo, día 27, se anuncia la segunda función con el pase de "Los seres queridos" en la Sala Imperial.

ASI HAN VISTO	J.P.A.	A.R.F.	M.A.S.	P.S.R.	R.R.T.	TOTAL
No se compra el silencio	-	5	5	6	-	5'3
Morir de amor	3	-	3	4	-	3'3
La liga no es cosa de hombres	-	3	-	-	0	1'5
Las colocadas	-	2	2	2	-	2
Oro sangriento	-	-	-	-	2	2
Mafia	-	2	2	2	-	2
El forajido	-	-	4	5	-	4'5
El maquinista de La General	4	5	-	-	3	4
Romance	-	3	1	3	-	2'3
Objetivo; Birmania	-	4	4	4	4	4
Ana Chistie	-	3	2	-	3	2'6

VALORACION DE LAS PUNTUACIONES. — 6: Obra maestra. 5: Obra importante. 4: Obra interesante. 3: Obra tolerable. 2: Obra deficiente. 1: Obra mala. 0: Obra inútil.

NOTA. — Dichas valoraciones se refieren, exclusivamente, a la opinión que a cuantos confeccionan este cuadro les merece el conjunto técnico-artístico de las películas.

## HA MUERTO AKIM TAMIROFF

A la edad de setenta y dos años ha muerto el actor ruso, afincado en Estados Unidos, Akin Tamiroff.

Tamiroff era uno de los últimos grandes actores que le quedaban al cine. Su aspecto físico sirvió para encarnar papeles rústicos, de tipos pertenecientes a diversas nacionalidades, así como su gran expresividad le capacitaba igual para la comedia que para la tragedia, dotando siempre a sus personajes de una evidente y sincera humanidad.

Entre sus películas están "La tortura de la carne", "Anastasia", "Cinco tumbas al Cairo", "Alphaville" de Goddard; "Gran Hôtel", "Marie Chantal contra el Doctor K.", de Chabrol; "Marco Polo", "Top-Kapi", etc.

Gran amigo de Orson Welles, intervino en muchos de sus films y con él consiguió dos interpretaciones extraordinarias, con "El proceso" y "Sed de mal". Creo que Welles nunca ha terminado su "Don Quijote", en el que Tamiroff encarnaba a Sancho Panza, y, al decir de muchos, era su intérprete ideal.

## Sala Imperial

HOY Y MAÑANA

Exito total de

## CANTINFLAS



## EL PROFE

REZA POR TU ALMA y muere

24 DE OCTUBRE

JAMES FRANCISCUS MALDEN  
KARL MILDEN  
ATHERINE SPAAK



## EL GATO DE 9 COLAS

DEL RIO ARGENTO

# Ravenna Hotel Mallorca

CALAS DE MALLORCA - PORTO CRISTO CALA MURADA TEL. DEL 270 AL 275

**DIARIAMENTE**

EN NUESTRO SALON - BAR

## TONY LOPEZ

INTERNACIONAL SHOWMEN

NIGHT CLUB  
*Tom Louie Lavitree*

every night

todas las noches

FROM  
DESDE LAS



TO  
HASTA LAS



## JOU COGRA GROUP

INTERNACIONAL SHOW ORQUESTA

**Ballet Español**

# CARMEN MOTA Y JOAQUIN ROBLES

DOS ESPECTACULOS

## **CHARLA DEL OBISPO A.A. DE MALLORCA**

El martes pasado, con buena asistencia, don Teodoro Ubeda Gramage, Administrador Apostólico de nuestra Diócesis, pronunció una charla organizada por el Club Perlas Manacor y que tuvo por marco el salón de actos de la Casa de Cultura. El ilustre conferenciante, al que presentó don Andrés Genovart, habló sobre un tema vivo y obsesivo: "Problemas de la juventud, hoy" acabando el acto con un pequeño coloquio.

Un éxito cabal del animoso Club Perlas, que con tan buen pié inicia el curso 72 -73.

## **CAJA DE AHORROS**

El Oficial-Delegado de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, don Sebastián Perelló Vadell, convocó una rueda de prensa para informar en torno a los proyectos de la Casa de Cultura para el presente curso 72 -72. Asistieron a la misma el propio Sr. Perelló, don Alfonso Puerto, don Miguel Angel Riera, don Miguel Tous Nadal y un representante de esta Revista.

Según se explicó a los informadores, se han formado cinco comisiones que cuidarán de los trabajos propios de la Casa de Cultura. Son las siguientes:

Lengua Catalana, a cargo de D. Miguel Angel Riera Nadal, que comenzará sus funciones el viernes próximo, día 27, con la presentación de "Nu", de Jaume Santandreu, libro editado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Aula de Arte, que ha sido encomendada a doña Genoveva Martínez.

Aula de Sociología, a cargo de don Herminio Domingo.

Aula de Literatura, a don Carlos Alvarez, y Aula de Ciencias, a don Carlos Santamarta.

Al parecer se intenta realizar actos todas las semanas. Y para dentro de quince días se ha previsto una audición musical encomendada a don Ignacio Furió.

## **CENTRAL TELEFONICA AUTOMATICA**

Sigue la instalación de los mecanismos que en enero próximo, según se dice, darán paso a la tan ansiada automatización telefónica local. Los trabajos van a ritmo acelerado al objeto de no demorar por más tiempo la puesta en marcha del nuevo sistema.

A última hora nos llega la noticia de que es muy posible que tras la automación de Manacor se procede a la de la red de Porto Cristo, y que esta evidente mejora sea realizada en 1973.

## **CAMPAÑA NACIONAL DEL ALUMBRADO Y EL NEUMATICO**

Hasta el próximo día 25 permanecerá abierta la campaña de revisión de faros y neumáticos de automóviles. Las pruebas, que se efectúan en Servicio Renault (Plaza Ramón Llull), Servicio Firestone (Carretera Palma-Artá, k 48) y Servicio Electro-Taller (Pl. Ramón Llull), con la colaboración de la Policía Municipal, son de prestación totalmente gratuita.

## **CIERRAN LOS HOTELES**

Esta finiendo la campaña hotelera de 1972 en nuestra costa, habiendo cerrado ya -o cerrando estos días- la casi totalidad de hoteles cuyo trabajo es sólo de temporada.

Únicamente Porto Cristo y Calas de Mallorca mantendrán abiertos algunos hoteles; los del Puerto, dedicados a restaurante "a forfait" con la visita a las Cuevas y a la atención de estos grupos de jubilados centroeuropeos que durante estos últimos inviernos ha mantenido cierta "animación"; y los de Calas que, según se nos informa, inician muy en serio la no interrupción de actividades.

\*

# CRONICA DE SOCIEDAD

## PERSONALES

**ENFERMO.** - Delicadamente enfermo desde semanas atrás, guarda cama nuestro particular amigo don Pedro Durán Vaquer, por cuya recuperación hacemos nuestros votos.

**NATALICIO.** - El hogar de D. Juan Binimelis y doña Caty Mulet se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de un niño, su primogénito, que en las aguas bautismales recibirá el nombre de Juan-Ignacio.

Reciban nuestro parabién.

**CAIDA.** - A raíz de una caída, sufrida semanas atrás, sufre fractura de brazo doña Cristina Pastor Vda. de Puerto.

Hacemos votos para su pronta mejoría.

**DE VIAJE.** - Regresaron de Italia don Miguel A. Riera y Da. Roser Valles.

**BODA FEBRER - SANZO.** - El 12 de octubre, en el templo del Convento de Padres Dominicos, contrajeron sagradas nupcias D. Lorenzo Febrer Gomila y la señorita Damiana Sansó Vert, a los que apadrinaron la madre y hermano del novio, doña Ana Gomila Riera y don Guillermo Febrer Gomila, y los padres de la novia, don Pedro Sansó y doña Bárbara Vert.

A las muchas felicitaciones recibidas por los nuevos esposos, unimos la nuestra más sincera.

**VISITA.** - En la tarde del jueves 19 estuvieron en Manacor el Sr. Alcalde de Mahón, don Rafael Timoner, y un grupo de concejales del Ayuntamiento de aquella ciudad. Visitaron nuestro Consistorio cuya Corporación les obsequió cumplidamente.

## + NECROLOGICAS

**DOÑA SALVADORA FORTEZA BONNIN** falleció el pasado día 17, martes, a los 66 años de edad y confortada con los auxilios espirituales. Descanse en paz y reciba su apenado hermano, don Joaquín Forteza Bonnín; hermana política, doña Catalina Valls, primos y demás familiares el testimonio de nuestro pésame.

**FUNERAL POR LA SRA. RAGA - MAZA DE VILA.** - El pasado 6 de octubre, en la Iglesia del Convento de PP. Dominicos, se celebró un solemne funeral por el alma de doña María de la Concepción Raga - Maza y Maynar, fallecida el 16 de septiembre en Teruel. Presidieron el duelo el esposo de la finada, nuestro distinguido amigo don Vicente Luis Vila Galvez y su hija señorita María de la Concepción, así como el alto personal de la sucursal del Banco de Bilbao en Manacor.

A las muchas pruebas de pesar recibidas por los familiares de la señora Raga - Maza unimos la nuestra más sincera.

**DON JUAN PLOVINS ENSEÑAT** murió en la paz de Dios el 12 de octubre, en la capital, donde había pasado a residir desde el año 1944. Dejó este mundo a los 71 años de edad y tras una vida llena de bondades.

Reciba su apenada esposa, doña Antonia Servera; hijos, Miguel y Francisco; hijas políticas, Margarita Gomila y Ana Llull, así como sus nietos y demás familia, la expresión de un vivo pesar.

**DOÑA JUANA ARCAS ESTERAN**, de 63 años, falleció el 30 de septiembre último en la ciudad de Barcelona. En paz descansa el alma bondadosa de la extinta y reciba su apenado hijo, D. Juan de la Mata Arcas; hermanos, don Nicolás, doña Manuela y don Francisco; hermana política, doña Ana María Martí, sobrinos y demás deudos, la más sincera condolencia.

## ALMANAQUES Y CHRISTMAS APOSTOLADO DE FATIMA

Recomendamos vivamente a nuestros lectores el nuevo **Almanaque de Pared del APOSTOLADO DE FATIMA** que ha despertado enorme interés, tanto por su presentación como por el contenido. Su precio es 18 Ptas.

Los **Almanaques de Bolsillo** son también muy bellos y variados, siendo su precio 1 Pta. unidad.

Los **CHRISTMAS** interesan asimismo muchísimo y son tan originales como elegantes. Se venden, con sus respectivos sobres, a 5 Ptas., o sea, casi a mitad de precio.

Se otorgan en todo considerables **DESCUENTOS**, según cantidad.

Pídalos hoy mismo, a



Curia, 8. — PAMPLONA

# SIMPATICO DESFILE DE LA MODA INFANTIL A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA

Tal como habíase previsto, el sábado último se celebró en el Complejo Deportivo Municipal el Desfile de la Moda Infantil que dos entidades comerciales de la ciudad - "Festival Infantil" y "Calzados Petra Riera" - habían organizado a beneficio de la Asamblea Local de la Cruz Roja. La velada alcanzó un éxito total, registrando la asistencia de unas seiscientas personas. Hubo una merienda del más puro clasicismo isleño, a base de chocolate y ensaimadas, y el beneficio económico que reportó pasó íntegramente a los fondos de la Cruz Roja, que buena falta le hace.

Cincuenta y tres niños y niñas, de edades comprendidas entre los tres y los diez años, lucieron otros tantos modelos, efectuando unos cuarenta pases y luciendo vestuario y calzado por valor de unas ciento cincuenta mil pesetas. El locutor Sr. Fius cuidó de explicar con su tan peculiar propiedad los pormenores de las piezas lucidas por la chiquillería, que ni decir tiene se divirtió de lo lindo y encandiló a familiares y curiosos, unidos ante el altruista objetivo que animaba la reunión, simpática y ejemplar.

Al objeto de conocer algunos pormenores de la función hemos hablado con uno de sus promotores, don Gaspar Forteza Esteve, Delegado de la firma "Festival Infantil" de nuestra ciudad. El mismo nos informa:

- Participaron niños y niñas de las escuelas de San Francisco, La Caridad, La Pureza, Cristo Rey y Los Dolores. En nombre de todos los que

organizamos la velada, queremos dar las gracias a estos centros docentes por su colaboración. Y, al mismo tiempo, excusarme por la no admisión de otros chicos, puesto que se tuvo que cerrar la inscripción cuando se llegó al cupo prudencial.

- Tendrán que repetir el Desfile...

- En efecto; proyectamos celebrar otro en la próxima primavera. Y, desde luego, colaborar con todas las manifestaciones infantiles que se celebren en nuestra ciudad.

- ¿Qué representa, Sr. Forteza, esta nueva especialización de "Festival" en Manacor?

- Ofrecer al público una tienda exclusiva para vestir a los niños y niñas hasta los doce años, si bien pensamos que en fecha breve habrá que ampliarla hasta alcanzar la moda "cadete", es decir, hasta los dieciseis o diecisiete años.

- ¿Algún nuevo sistema de venta?

- En cierto modo, sí. Vamos a dejar el género al alcance del público, para que pueda comprobar directa y libremente sus características y, al mismo tiempo, entrar en la tienda sólo para ver, si quiere. Mentalizarle de forma que ni no le apetece adquirir algo no se sienta incómodo ni comprometido. Lo que queremos es que se entre en "Festival Infantil", se vea lo que hay, y se compre si de verdad interesa comprar; que se abandone desde ahora este viejo "mirament" del que dirán si uno no compra algo...

- ¿Es usted optimista a este respecto?

- Totalmente. Como lo fui con el Desfile del

sábado pasado del que quiero agradecer en nombre de la Casa la tan estimable colaboración que se nos dispensó. A nuestras autoridades, por su asistencia; al Club Perlas, por la paciencia que tuvieron al demorar uno de sus partidos, a los padres, a los colegios y a los niños.

- ¿Pero estos se divirtieron bastante, no?

- Creo que sí. Y lo celebro, la verdad. A todos, gracias. Y a la Cruz Roja, por encima de todo, por aceptar nuestra tan sincera colaboración.

DOMUND-72

PUEBLO  
DE DIOS,  
PUEBLO SIN  
FRONTERAS

22 OCTUBRE

Lea... Perlas y Cuevas



# DEPORTES

## OJO AL CONSTANCIA

Mañana tarde, primer partido grande en nuestro Campo; las huestes de Pep Piña han de recibir a un Constancia eternamente rival y dispuesto, nos dicen, a luchar hasta el último momento para deshacer esta aureola de imbatibilidad que rodea al Manacor. Y que no conseguirán, desde luego.

No obstante, la victoria no ha de serle fácil a nuestro once, todavía sin alineación decidida en el momento del cierre de la Revista, y sí con previsibles modificaciones en sus líneas. Se dice que el Manacor presentará cuatro cambios, nada menos, con relación a las alineaciones de estos últimos partidos. Que sean para bien, decimos

nosotros, y que mañana haya alegría.

Si bien sobre el papel el Constancia no realizó todavía el papel que le corresponde, peligró ha de tener para el siempre duro enfrentamiento con nuestro equipo. Una ancestral rivalidad matiza en toda ocasión un Constancia-Manacor, y el de mañana no va a ser un partido de excepción más que en el juego. Veremos en que acaba la cosa, aunque en verdad somos optimistas y creemos que los chicos de Piña han de saber superarse y ponerse a la altura de las circunstancias. El Constancia no ha sido nunca enemigo fácil, y mucho menos para el Manacor...

## TRIBUNA DE GOL

■ Esta sección ha recibido ya el bautismo de fuego. Últimamente sufrió varios embates a golpe de banquillo. Reflexionamos... y decidimos cambiar. Dimos palabra, y hemos cambiado. De hoy en adelante, en lugar de "Tribuna de sol" se llamará "Tribuna de Gol".

■ En fútbol debería existir la contabilidad por partida doble. Si tal fuera, podríamos anotar los dos goles ante el Pollensa en el Haber de los rojiblancos y en el Debe de Terrasa, el central ex-poblense.

■ Aunque para algún compañero Terrasa destacara, para nosotros si destacó fué por falta de fuelle, o por exceso de años. Al menos, en las dos jugadas de gol, no pudo resistir la velocidad del pase en vertical ni el desmarque del delantero local.

■ Con lo antedicho no queremos restar méritos al engranaje rojiblanco, que por cierto funcionó durante algo más de cuarenta y cinco minutos, como nunca lo hubiéramos soñado. Fútbol al primer toque y con inteligencia.

■ Pero luego, después del 2-0, se le reventó el neumático marca Salem al veloz coche acolchado y, miren por donde, ¡se le puso el parche en el mismísimo parabrisas!

■ Es decir: para cubrir la baja de Gomila (¡Qué primera parte la suya!) en lugar de bajar a Morales a su verdadero sitio para que continuara la labor del carrilense, se sustituyó a un defensa se cambió de lado al otro, y el sustituido pasó a la medular. ¿Lo quieren más difícil?

■ ¡Claro qué con ello se logró que no saliera Díaz!.

■ ¡Con la amarga experiencia que nos había deparado Cladera en la derecha de la zaga frente al Internacional...!

■ Y lo que llevaba camino de ser el mejor partido de muchos años a esta parte, se quedó en un partido... partido por el eje.

■ Reconozco que el guardameta del Pollensa fué sometido a un intenso vapuleo, y que tuvo su día. Pero es que por el canal de Terrasa le llegaba cada pedido...

■ En Llucmajor el Manacor perdió por 0-0. Si; no es error.

■ Porque ya me dirán Vdes. si la ocasión no era propicia, pero que muy propicia. Campo de dimensiones más que reglamentarias. Piso algo duro pero liso y uniforme. Casi el mismo público que acude al Campo Municipal de Manacor, con pancartas incluidas, y un contrario muy correoso pero noble y modesto.

■ Si, ya se que desplazaron a Copoví, de mala manera, cuando estaba, con mucha ventaja, en la boca de gol. Pero nuestro Mito, por fortuna, no

LEA "PERLAS Y CUEVAS"

estuvo manco tampoco.

■ Además, de seguir el buen extremo tan exageradamente individualista, no me extrañaría que algún día lo desplazara un propio compañero.

■ Es una pena, porque el levantino realizó media docena de jugadas que las hubiera firmado el mismo Amancio, y de sus botas salieron los escasos disparos con intención, excepción hecha de un tiro de Esteban (casi el único balón que controló) y otro de Juanito.

■ Por cierto, ahora que me fijo en ello. ¿No será casualidad que las citadas jugadas afiligranadas, de extremo nato, las realiza Copoví por la banda izquierda?.

■ ¿Será casualidad el qué se le mantenga forzada y continuamente a la derecha...?.

■ Decía un viejo hincha del Lluçmajor, de los tiempos de Parets, Robertín, etc: si este extremo del Manacor jugara con la cabeza levantada...

■ A lo que respondemos: ¡compadre!; es que si así fuera, estaría en la primera de las Divisiones.

■ ¿Por qué los recitales de Giménez son tan breves?. Fútbol tiene el chico en sus botas, pero fondo, no.

■ Estuvimos un rato junto al "mister" llucmajorense, el conocido Perales. No cesaba de gritar nerviosamente: ¡Al ocho, al ocho...!

■ Y claro, de un vecino de localidad no tardó en saltar, en mallorquín, el conocido chiste fácil, que no puedo transcribir literalmente.

■ Pero añadimos nosotros que para que lo pase... mal el ocho, no era necesario que Perales le mandara tantos recaderos. Es suficiente con que nuestro entrenador lo mantenga adelantado...

■ Nosotros también somos obstinados. La sombra de Estrany volvió a flotar sobre Lluçmajor. Pero esta vez daba el brazo izquierdo a Santacruz y el derecho a Díaz.

■ Un HURRA con mayúsculas para Pastor. Aquel desvío con una mano al libre directo que, además de tener veneno, venía rebotado, fué una de las intervenciones que acreditan.

■ Y mañana la primera gala. A juzgar por el entusiasmo de la caravana del domingo pasado

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA PREFERENTE

España, 0 — Manacor, 0      International, 2 — Colonia, 0  
Campos, 0 — Collerense, 0      Sóller, 1 — Sta. Catalina, 2  
Bellavista, 2 — Binisalem, 2      Consell, 1 — Serverense, 2  
Constancia, 4 — Llosetense, 1      Murense, 7 — Ses Salines, 0  
R. Pollensa, 3 — Margaritense, 1

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Ptos.	+ -
MANACOR	7	6	1	0	19	2	13	+7
Murense	7	6	1	0	26	5	13	+5
Margaritense	7	5	0	2	14	6	10	+2
Collerense	7	4	1	2	10	5	9	+3
Campos	7	3	3	1	9	5	9	+1
Santa Catalina	7	4	1	2	12	10	9	+3
Constancia	7	3	2	2	8	5	8	
Binisalem	7	3	2	2	9	8	8	+2
R. Pollensa	7	4	0	3	9	9	8	
Serverense	7	3	0	4	9	10	6	+2
Llosetense	7	3	0	4	10	15	6	
Consell	7	3	0	4	7	14	6	-2
Ses Salines	7	3	0	4	8	17	6	
España	7	1	2	4	6	10	4	-4
International	7	2	0	5	6	11	4	-4
Bellavista	7	1	1	5	9	17	3	-5
Sóller	7	1	1	5	7	15	3	-5
Colonia	7	0	1	6	3	19	1	-5

### TERCERA REGIONAL

Artá 3 - Porto Cristo 3      Lloret 2 - Mariense 2  
Altura 2 - Xilvar 1      Sancellas 1 - Cardesar 0  
At.Sta.María-Lluçmajor      Sineu 1 - At. Llubí 1

Sineu	3	1	2	0	4	2	4	
Altura	3	2	0	1	4	2	4	
Xilvar	3	2	0	1	6	4	4	
Porto Cristo	3	1	2	0	7	6	4	
Sancellas	3	2	0	1	4	8	4	
Artá	3	1	1	1	10	5	3	
Lloret	3	1	1	1	5	5	3	
At. Llubí	3	1	1	1	4	5	3	
Cardesar	3	1	0	2	3	4	2	
At.Sta.María	2	0	1	1	4	5	1	
Mariense	3	0	1	2	4	7	1	
Lluçmajor	2	0	1	1	0	2		

y por la polvareda que han logrado levantar por la comarca Don Jaime y sus mariachis (dicho con todos los respetos), asistiremos D. m. al primer gran entradón... y a la primera victoria importante.

SAM

## Fútbol

1972



CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES

MANACOR

DOMINGO

22

OCTUBRE

HAGASE SOCIO DEL C. D. MANACOR

## REGIONAL PREFERENTE

A las 2'15. - II División Juvenil.  
MANACOR - SANTANYI

A las 4...

# CONSTANCIA

# Manacor

# COSES DE MADÒ XIU



- Madò Xiu, ¿i què no vos han fet serenata per ses Verges?
- No, fieta; i això que me n'havien promeses.
- Serà que es músics no han pogut.
- No, i no serà per sa feina que toquen tenir!



- Iddò a mi m'han assegurat que anit han feta una serenata...
- ¡¿I an aquí?!
- A una nineta de dos anys...

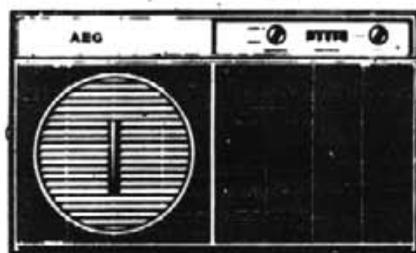
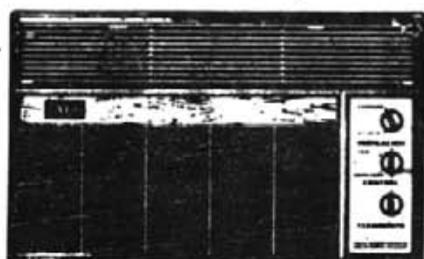


- Jo no sé fins a on arribarem; anit passada vaig veure un estol de jovenetes que feien una serenata a un jovenell...
- ¡Quina vergonya!. ¿I què li cantaven, tú?
- Jesús; una cançó més rara... I si encara haguessin cantat!. Però només cridaven ses molt flors...
- ¿I que deien, Madò Xiu?
- "Contamos contigo!". "Contamos contigo!!!"



- ¿ Saps què trop?: que a ses serenates les haurien de comanar en es campaner de la Parròquia...
- ¿ Per què, Madò Xiu?
- Perquè podría repicar, homo; perquè podría repicar...

## AIRE ACONDICIONADO



**NOS HEMOS ESPECIALIZADO** PARA PODER GARANTIZARLE  
A USTED UNA INSTALACION 100% EFICAZ A UN MINIMO  
COSTE Y AL MAXIMO RENDIMIENTO

PIDA INFORMACION Y PRESUPUESTOS GRATIS EN

*Delegación Oficial:*

# **AEG TELEFUNKEN**

Plaza Iglesia, 2 - Teléfono 748 - MANACOR

**G**ONSTRUCCIONES

# **MAICO**

**S.A.**



RAZON SOCIAL:

**S'ILLOT**

**Cala Moreya**

**Teléfono 89 (Porto Cristo)**

Hipódromo  
de  
Manacor



MAÑANA

# Grandes Carreras de Caballos

Un apasionante espectáculo



Si el café es SAMBA

¡Que importa la cafetera!



# REUS

## EXPOSICION EN MANACOR

### AUSTIN 1300

### Mini en 5 versiones

### MG 1300



FURGONETAS **DKW**

con motor Mercedes Benz

### MANACOR

PASEO ANTONIO MAURA  
(esquina San Juan), Tel. 35

## AUTO-SAFARI RESERVA AFRICANA



**ABIERTO TODO EL AÑO**

*Animales salvajes y  
delfines amaestrados*

# DELFIN SHOW

extraordinario

TODOS LOS DIAS A LAS 11, 12'30, 14'30, 16 Y 17'30 HORAS

# BABY ZOO





CASA CENTRAL  
VALENCIA-4

Colón, 2  
Teléfono 22 86 97 (3 líneas)

INSCRITA EN EL REGISTRO ESPECIAL DE ENTIDADES ASEGURADORAS  
por O. M. 2 de febrero de 1944

SUB CENTRAL:  
MADRID-8

San Bernardo, 24 y 26  
Teléfs 231 11 52 231 54 27

# AGENCIA DE MANACOR

Plaza del Convento, 3

**RAMOS TRABAJADOS**

**Accidentes - Decesos - Incendios - Robo  
Responsabilidad Civil - Vida - Caza**



**DISCOTHEQUE**

# Saboga

**PORTO CRISTO**

**BAILE**

**DOMINGOS Y FESTIVOS  
DESDE LAS 4 TARDE**

**Y COMO SIEMPRE...  
¡LA MEJOR MUSICA!**

# CARPINTERIA DE ALUMINIO



Carretera Palma-Artá, s/n. - Tel. 753

APARTADO 27

**MANACOR**



CARPINTERIA METALICA  
PUERTAS ARROLLABLES  
HIERROS ARTISTICOS  
Y DE CONSTRUCCION  
KIOSCOS Y CABINAS



AFORO POZOS - GRUPOS ELECTROGENOS



BOMBAS  
SUMERGIBLES  
PLEUGER

RIEGO POR ASPERSION



Ctra. Palma-Artá, Km. 49 - Tel. 753

**MANACOR**



**CONSTRUCCIONES**

# RAMIS VAQUER

LE INFORMAREMOS  
ACERCA TODO TIPO  
DE CONSTRUCCION  
SIN COMPROMISO

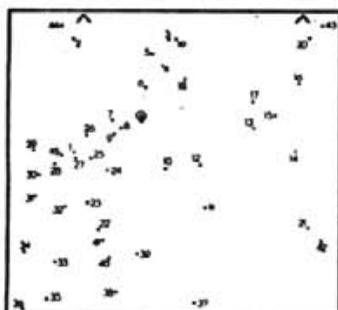


CALLE POZO, 20 \* TELEFONO 66  
SAN LORENZO



P. BARTOLOME POU, 35 - 7° - Dcha.  
PALMA DE MALLORCA

## DIBUJO NUMERICO



Una con un trazo los puntos del 1 al 45 y completará un dibujo.

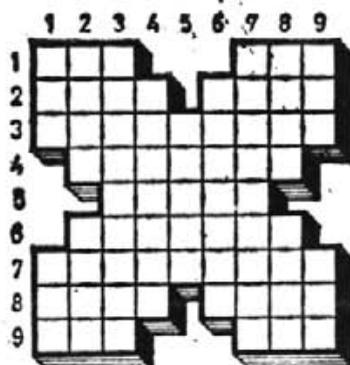
## JEROGLIFICO

"El té que me has regalado es magnífico. ¡Qué aroma! Aunque a mí no suele sentarme bien esa infusión, he celebrado mucho tu obsequio y me ha complacido sobre todo, la calidad del té. Sólo el verlo me reconforta."

—Saludé.

# PASATIEMPOS

## CRUCIGRAMA



**Horizontales.**—1: Apócope. Extremo inferior y más grueso de la antena.—2: Hijo de Creso, rey de Lidia. Banco de piedra que suele estar arrimado a la pared.—3: Juntas en compendio diversas cosas.—4: Aplicase a los cuerpos cuyas moléculas tienen entre sí mayor cohesión que las de los líquidos.—5: Quitar fuerza a la cal echándole agua.—6: Vasijas de metal.—7: Labores que se hacen con hilo, en figura de cadena delgada.—8: Te atrevas. Cualquiera género de gordura.—9: Forma de pronombre. Formar parte de una corporación.

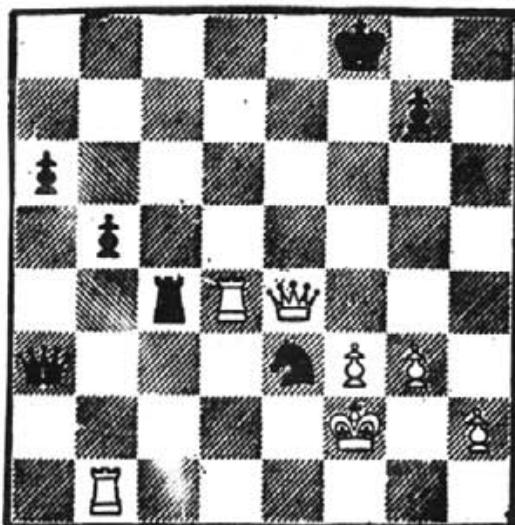
**Verticales.**—1: Río de la provincia de La Coruña, afluente del Ulla. Preposición.—2: Amarras. Diligencia que se hace en solicitud de una cosa.—3: Nombre de varón.

4: Terrenos en los que se va a edificar.—5: Género de reptiles ofidios de gran tamaño.—6: Ruéguales o demáses que den o hagan una cosa.—7: Color encarnado que se ponen las mujeres en el rostro (plural).—8: Suspiros, quejidos. Conoce, tiene habilidad para una cosa.—9: Chacó pequeño, más alto por delante que por detrás. Rolligosa.



PERLAS  
Y CUEVAS

## AJEDREZ



Las negras juegan y empatan

# POMPAS FUNEBRES DE INCA S.A.

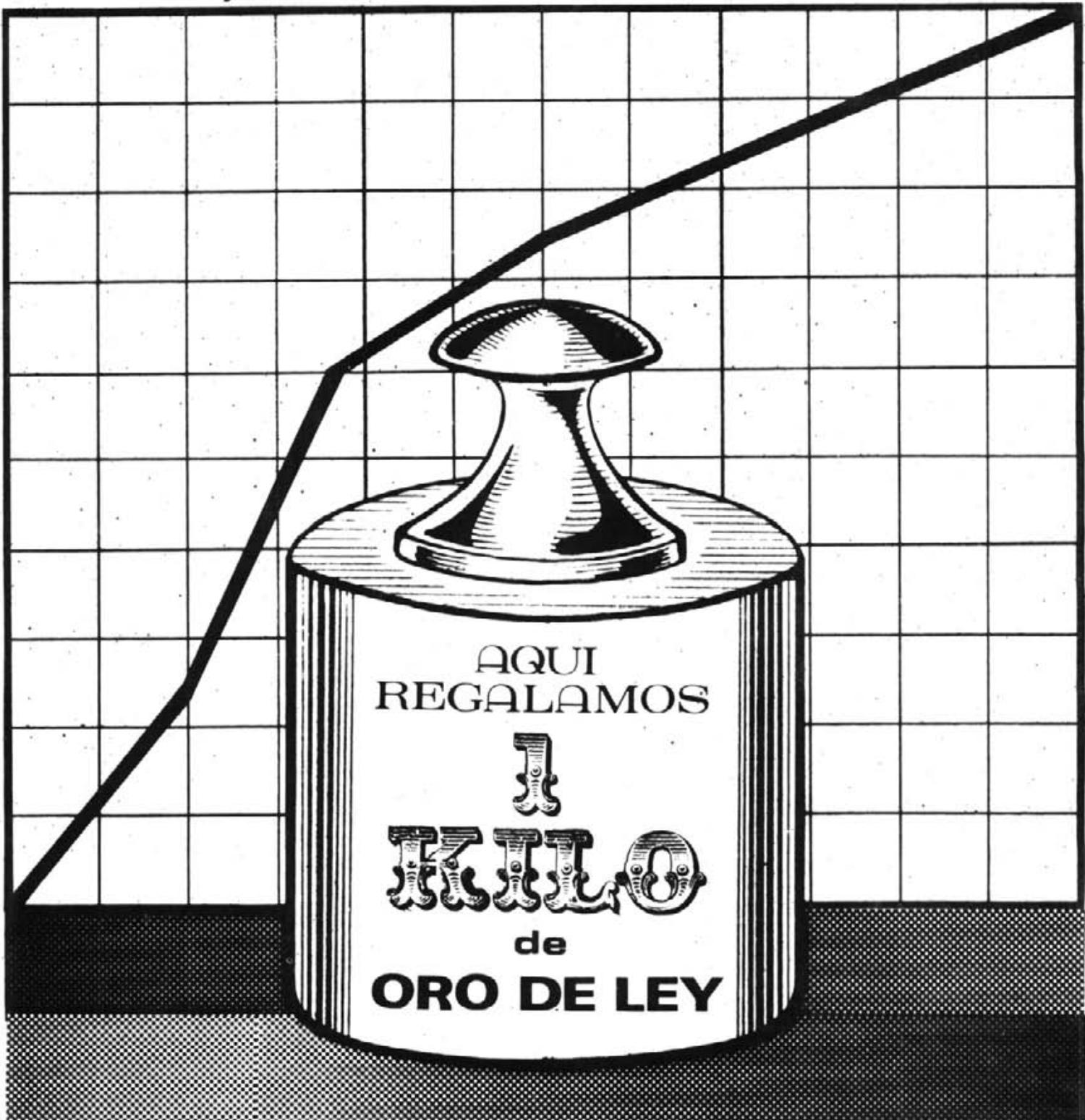


**Abierto permanentemente**

Dr. Fleming, 1 — Tel. 891

**MANACOR**

# EL ORO, VALOR SIEMPRE EN ALZA



Sólo con ser cliente nuestro podrá optar usted a este premio. Naturalmente en...

**JOYERIA**

*Fermin*

TELEF. 907  
Amargura, 5 **MANACOR**